



Dodatok č.001 k Zmluve o dodávke plynu
pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber)

zo dňa 07.04.2011

Zmluvné strany

Dodávateľ:	Odberateľ:
Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky:2749/B	Obec Dvorníky-Včeláre Dvorníky 4 044 02 Dvorníky - Včeláre
Zastúpený (meno,funkcia) Ing. Ján Valko predseda predstavenstva Ing. Milan Hargaš člen predstavenstva	Zastúpený (meno,funkcia) Csaba Simkó štatutárny zástupca – starosta obce
IČO: 35815256 DIČ: 2020259802 SK NACE: 35230 IČ DPH: SK2020259802	IČO:00691429 DIČ: SKNACE:84110 IČ DPH:

Osobitné dojednania k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy: 9104230507

A. Zmluvné strany sa týmto dodatkom (ďalej len „**Dodatok**“) dohodli na nasledovných Osobitných dojednaniach k zmluve o dodávke plynu pre produkt **CenaExkluziv** (ďalej len „Zmluva“), nasledovne:

(i) Odberateľ sa zaväzuje počas obdobia, ktoré začína plynúť dňom 01.01.2020 a končí dňom 31.12.2020 (ďalej len „Vyhodnocovacie obdobie“) odobrať celkové množstvo energie v plyne v súčte za všetky odberné miesta uvedené v Prílohe č. 1 vo výške 2.106 kWh, avšak najmenej vo výške 1.053 kWh (ďalej len „Dolná tolerancia spotreby“) a najviac vo výške 3.159 kWh (ďalej len „Horná tolerancia spotreby“).

Počas Produktového obdobia nie je možné meniť druh tarify.

Dohoda o zmluvnom množstve v zmysle tohto bodu je uzavretá výlučne na účely použitia zvýhodnených sadzieb zložiek ceny SOP_0 a SOP_p podľa písm. (ii) tohto bodu a nemá dopad na povinnosť Odberateľa zaplatiť Dodávateľovi spolu s cenou za dodávku plynu podľa tohto Dodatku, Zmluvy, Cenníka za dodávku plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), ktorý stanovuje ceny za dodávku plynu okrem cien pre Malé podniky (ďalej len „**Cenník**“) a Obchodných podmienok pre opakované dodávky plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) (ďalej len „**Obchodné podmienky**“) aj ďalšie s predmetom zmluvy súvisiace platby (a) ak svojím odberom plynu alebo iným konaním, resp. nekonaním spôsobil vznik skutočnosti a potrebu uskutočnenia ďalších úkonov (služieb) zo strany Dodávateľa alebo prevádzkovateľa distribučnej siete, a tieto sú spoplatňované podľa príslušného

cenníka resp. prevádzkového poriadku, alebo (b) ak vznikne Dodávateľovi povinnosť takéto platby uhrádzať voči prevádzkovateľovi distribučnej siete.

(ii) Dodávateľ pre ocenenie dodávky plynu počas **Produktového obdobia** uplatní podmienky a zložky ceny podľa platného Cenníka s tým, že pre každé jednotlivé odberné miesto Odberateľa uvedené v Prílohe č.1, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, budú príslušné zložky ceny SOP_O a SOP_P počas celého Produktového obdobia na fixnej úrovni nasledovne:

Druh tarify	Fixná SOP_O (€/kWh)	Fixná FMS_O (€/mesiac)
M1	0,0235	1,11

Dodávateľ uplatní zložky ceny SOP_O a SOP_P podľa tohto ustanovenia vo vyúčtovacích faktúrach vystavených v zmysle platných obchodných podmienok.

Cenu za služby súvisiace s prepravou určuje dodávateľ v zmysle platného Rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, ktorým sa spoločnosti eustream, a.s. ako prevádzkovateľovi prepravnej siete (ďalej „PPS“) určujú tarify za prístup do prepravnej siete a prepravu plynu (ďalej „Rozhodnutie PPS“).

Cena za služby súvisiace s prepravou pozostáva zo sadzby za odobratý plyn (SOP_P), ktorá sa vypočíta podľa nasledovného vzorca:

$$SOP_P = SZP + \frac{PZP}{ZM} \text{ [EUR/kWh]}$$

kde

SZP - je dohodnutá vo výške 0,00017 EUR/kWh a vychádza zo súčtu sadzby tarify plynu na prevádzkové účely na vstupnom bode Veľké Kapušany a sadzby tarify plynu na prevádzkové účely na výstupnom bode Domáci bod podľa Rozhodnutia PPS

PZP - je ročná platba za prístup a prepravu plynu prepravou sieťou podľa Rozhodnutia PPS, ktorá sa vzťahuje k dennej kapacite vypočítanej na základe denného maximálneho množstva (DMM), určeného podľa nižšie uvedeného vzorca. Ročná platba za prístup a prepravu plynu prepravou sieťou sa vypočíta ako súčet ročnej platby na vstupnom bode Veľké Kapušany a ročnej platby na výstupnom bode Domáci bod.

$$DMM = \frac{ZM}{100} \text{ [kWh]}$$

ZM - je množstvo ktoré sa odberateľ zaviazal odobrať v príslušnom OM podľa písm. (i) v kWh.

Výsledná SOPP v EUR/kWh sa zaokrúhľuje na päť desatinných miest podľa matematických pravidiel pre zaokrúhľovanie.

V prípade zmeny obsahu Rozhodnutia PPS, ktorého dôsledkom je zmena SOPP, je dodávateľ oprávnený upraviť cenu za služby súvisiace s prepravou v zmysle zmeneného Rozhodnutia PPS. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi cenu za služby súvisiace s

prepravou plynu v súlade s predošlou vetou za množstvo plynu odobraté odo dňa účinnosti zmeny Rozhodnutia PPS.

V prípade vydania nového alebo zmeny obsahu Rozhodnutia PPS, ktorá svojou povahou alebo rozsahom neumožní dodávateľovi upraviť cenu v zmysle tohto bodu, je odberateľ povinný zaplatiť dodávateľovi jednotlivé zložky ceny za služby súvisiace s prepravou podľa Rozhodnutia PPS tak, ako keby mal pre toto obdobie uzavretú samostatnú zmluvu o preprave plynu pre ZM dohodnuté pre hore uvedené odberné miesto. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi cenu za služby súvisiace s prepravou plynu do hore uvedeného odberného miesta určenú v súlade s predošlou vetou odo dňa účinnosti zmeny Rozhodnutia PPS

(iii) Dodávateľ po skončení Produktového obdobia ocení dodávku plynu na nasledujúcich 12 mesiacov so začiatkom v prvý kalendárny deň po skončení Produktového obdobia (ďalej len „**Prolongované produktové obdobie**“) pre každé jednotlivé odberné miesto Odberateľa uvedené v Prílohe č.1, dodávka do ktorého bude oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify so zložkami ceny, ako aj podmienkami ich uplatnenia v zmysle platného a zverejneného Cenníka v čase dodávky plynu počas Prolongovaného produktového obdobia, s tým, že SOP_0 bude znížená o 12 % oproti SOP_0 v zmysle Cenníka a zaokrúhlená na štyri desatinné miesta. Dodávateľ uplatní takto zníženú zložku ceny SOP_0 vo vyúčtovacích faktúrach vystavených v zmysle platných obchodných podmienok.

B. Nárok na ceny v zmysle písm. (ii) a písm. (iii) bodu A. tohto dodatku vo vzťahu k jednotlivým odberným miestam Odberateľovi nevzniká a cena za služby obchodníka podľa písm. (ii) a písm. (iii) bodu A. tohto dodatku sa počas Produktového obdobia, resp. Prolongovaného produktového obdobia neuplatní v prípade, ak dodávka plynu na jednotlivom odbernom mieste Odberateľa (celá alebo časť dodávaného objemu plynu) bude podliehať cenovej regulácii v zmysle platných legislatívnych predpisov, a to najmä vzhľadom na subjekt Odberateľa alebo na použitie odobratého plynu, a ak v takom prípade cena, ktorá by bola stanovená podľa písm. (ii) a písm. (iii) bodu A. tohto dodatku, by bola v rozpore s cenovou reguláciou. Dodávateľ v takomto prípade ocení dodávku plynu podľa cenníka Dodávateľa platného pre ocenenie dodávky plynu v zmysle cenovej regulácie. V prípade, ak cenovej regulácii podľa tohto bodu bude podliehať iba časť dodávaného objemu plynu, pre ocenenie ostatnej časti dodávky plynu do odberného miesta použije Dodávateľ ceny podľa štandardného cenníka Dodávateľa platného v čase dodávky plynu pre danú kategóriu odberu Odberateľa.

C. Zmluvné strany sa dohodli, že týmto Dodatkom sa mení doba trvania Zmluvy na **dobu určitú**, pričom začiatok trvania doby určitej je zhodný so začiatkom Produktového obdobia zadaným v bode A. písm. (i) tohto Dodatku. Zmluvné strany sa dohodli, že po skončení Produktového obdobia sa doba trvania Zmluvy automaticky predĺži na **dobu určitú** v trvaní nasledujúcich 12 mesiacov Prolongovaného produktového obdobia, ak Odberateľ písomne neoznámí Dodávateľovi, že trvá na skončení Zmluvy ku koncu Produktového obdobia, a to najneskôr tri mesiace pred uplynutím Produktového obdobia.

Zmluvné strany sa dohodli, že po skončení Prolongovaného produktového obdobia sa doba trvania Zmluvy automaticky zmení na **dobu neurčitú**, ak Odberateľ písomne neoznámí Dodávateľovi, že trvá na skončení trvania Zmluvy ku koncu Prolongovaného produktového obdobia, a to najneskôr tri mesiace pred uplynutím Prolongovaného produktového obdobia. V prípade automatického predĺženia Zmluvy na dobu neurčitú bude dodávka plynu po uplynutí Prolongovaného produktového obdobia ocenená cenami podľa platného a zverejneného Cenníka, platného v čase dodávky plynu po ukončení Prolongovaného produktového obdobia, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

D. Dodávateľ vyhodnotí celkové množstvo energie v plyne odobraté Odberateľom po skončení Produktového obdobia alebo pri skončení Zmluvy pred Skončením Produktového obdobia, podľa toho, čo nastane skôr. Počas doby Prolongovaného produktového obdobia sa vyhodnotenie množstiev nevykonáva.

Ak Odberateľ poruší svoj záväzok uvedený v bode A (i) tým, že za Produktové obdobie odoberie množstvo energie v plyne menšie ako je **Dolná tolerancia spotreby**, má Dodávateľ právo doučtovať Odberateľovi zmluvnú pokutu, tzv. - poplatok za nedočerpanie množstiev nasledovne:

Poplatok za nedočerpanie množstiev = (rozdiel medzi Dolnou toleranciou spotreby a skutočne odobratým množstvom)*0,003€/kWh.

Ak Odberateľ poruší svoj záväzok uvedený v bode A (i) tým, že za **Produktové obdobie** odoberie množstvo energie v plyne vyššie ako je **Horná tolerancia spotreby**, má Dodávateľ právo doučtovať Odberateľovi zmluvnú pokutu tzv. - poplatok za prečerpanie množstiev za nasledovne:

Poplatok za prečerpanie množstiev = (rozdiel medzi skutočne odobratým množstvom a Hornou toleranciou spotreby)*0,003€/kWh.

E. Pre potreby ocenenia dodávky plynu v zmysle tohto dodatku sa Odberateľ zaväzuje predložiť Dodávateľovi stav meradiel za jednotlivé odberné miesta Odberateľa uvedené v Prílohe č. 1 ku dňu začiatku a koncu Produktového resp. Prolongovaného produktového obdobia, a to vždy najneskôr do troch pracovných dní. Ak Odberateľ nepredloží stav meradla v požadovanej lehote podľa predchádzajúcej vety, použije Dodávateľ plynu pre potreby ocenenia dodávky plynu spôsob určenia plynu v zmysle platného Prevádzkového poriadku a Technických podmienok spoločnosti SPP – distribúcia, a.s.

F. V prípade, ak Odberateľ ukončí odber pred uplynutím Produktového obdobia z dôvodu prechodu alebo prevodu výkonu jeho činnosti na tretí subjekt, a zároveň tento tretí subjekt vstúpi ako nový Odberateľ do práv a povinností Odberateľa (uzavretím trojstrannej dohody s Dodávateľom a pôvodným Odberateľom), pri vyhodnotení skutočného odberu počas Produktového obdobia, zohľadní Dodávateľ novému Odberateľovi množstvo odobraté pôvodným Odberateľom počas Produktového obdobia, ak sa strany nedohodnú inak.

G. Pri skončení Zmluvy (v celom rozsahu alebo iba v časti, ktorá sa týka jednotlivého odberného miesta uvedeného v Prílohe č.1 tohto Dodatku) pred uplynutím Produktového obdobia, resp. Prolongovaného produktového obdobia, má Dodávateľ právo zvýšiť Odberateľovi celkovú cenu za skutočne odobraté množstvo plynu o súčet mesačných sadzieb FMS_D vynásobenej o koeficient 1,2 a FMS_D platných v čase skončenia Zmluvy podľa platného a zverejneného Cenníka Dodávateľa, a to za obdobie každého uceleného kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po predčasnom skončení Zmluvy do konca Produktového obdobia, resp. Prolongovaného produktového obdobia pre každé jednotlivé odberné miesto Odberateľa uvedené v Prílohe č.1. Doučtovanie ceny podľa predchádzajúcej vety bude súčasťou vyúčtovacej faktúry vystavenej Dodávateľom.

H. Tieto Osobitné dojednania sa vzťahujú na dodávku plynu do všetkých odberných miest Odberateľa uvedených v Prílohe č. 1 počas Produktového obdobia, resp. Prolongovaného produktového obdobia. Obsah týchto Osobitných dojednaní má prednosť pred obsahom Obchodných podmienok a obsahom Cenníka.

I. Obsahovo neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku je Cenník, v ktorom sú určené ceny za dodávku plynu okrem cien pre Malé podniky, Obchodné podmienky pre opakované dodávky plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) – okrem Malých podnikov a Cenník externých služieb a výkonov súvisiacich s dodávkou plynu v ich platnom znení, zverejnené na internetovej stránke Dodávateľa www.spp.sk. Odberateľ podpisom tohto dodatku potvrdzuje, že sa s ich obsahom oboznámil pred podpisom tohto Dodatku.

J. Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa Zmluvy nakupuje:

- a) výlučne pre vlastnú spotrebu alebo
- b) aj na účely jeho ďalšieho predaja

Odberateľ vo všetkých vyhotoveniach zmluvy označí zvolenú alternatívu. Ak tak neurobí, za Odberateľom deklarovanú sa považuje alternatíva a).

Ak počas trvania Zmluvy dôjde u Odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa Zmluvy, je Odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať Dodávateľa.

Dodávateľ je na základe vyššie uvedeného vyhlásenia Odberateľa povinný plniť povinnosti vymedzené dodávateľovi ustanovením § 69 zákona č. 251/2012 Z.z., o energetike v platnom znení.

K. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom 01.01.2020.

L. Tento Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu a každá zo zmluvných strán obdrží 1 rovnopis rovnakej platnosti a záväznosti.

M. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok pred podpisom prečítali, a že bol uzatvorený po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jeho obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán, na znak čoho pripájajú oprávnené osoby zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

Za Dodávateľa:

Za Odberateľa:

V Košiciach dňa 23.04.2020

V DVORNÍKOCN dňa 23. 4. 2020

Slovenský
Mlynský

.....
Ing. Slavomír Ducár, PhD.,
manažér predaja,
splnomocnený zástupca dodávateľa

.....
Csaba Simkó
štatutárny zástupca – starosta obce

Príloha č. 1 k Dodatku k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo: 9104230507

Odborné miesto							Dohodnutý druh tarify:			
Dátum prihlásenia:	Číslo OM:	Názov OM:	Obec:	Ulica:	PSC a pošta:	Č. orient.:		Č. súp.:	Predpokladaný odber za 12 mesiacov v kWh ³⁰⁰ :	Predpokladaný odber za 12 mesiacov v m ³⁰⁰ :
01.01.2020	SKSPDIS00 0920070958	Obec Dvorníky - Včeláre- byt	Dvorníky - Včeláre	Dvorníky	044 02	88		2 106	200	M1

**Ak odberateľ vyplní údaje o predpokladanom ročnom odbere plynu v kWh aj m³, záväzná bude hodnota v kWh

Za Dodávateľa:

V Košiciach dňa 23.04.2020

SLOVENSKÝ PLYNÁ
MILANSKÉ NIVY 4

.....
Ing. Slavomír
splnomocnen

Za Odberateľa:

v PVO RN KOCH dňa 23.4.2020

.....
Csabi
štatut: